

Manual Edifier 1.4, Aug. 2016
B-200-R0980T-07

EDIFIER

R980T
Multimedia Speaker

Edifier (USA) Inc.
15000 E. Dyer Ave.
Denver, CO 80231
USA
Edifier (UK) Ltd.
Unit 10, The Mill Lane
Barnet, London N4 9DF
UK
Edifier (Canada) Inc.
10000 Steeles Ave. E. Unit 10
Richmond Hill, ON L4B 1N1
Canada
Edifier (Australia) Pty Ltd.
1/100-110/112 St. Georges Road
Melbourne, VIC 3000
Australia
Edifier (South Africa) Pty Ltd.
10000 Steeles Ave. E. Unit 10
Richmond Hill, ON L4B 1N1
Canada
Edifier (Brazil) Ltda.
Rua Santa Cruz, 1000 - Vila Militar
Rio de Janeiro, RJ 22250-000
Brazil
Edifier (Mexico) S de RL de CV
Carretera a Cuernavaca km 10.5
Cuernavaca, Mexico
Edifier (India) Pvt. Ltd.
Plot No. 10, Sector 10
Gurgaon, Haryana 122001
India
Edifier (Singapore) Pte. Ltd.
10000 Steeles Ave. E. Unit 10
Richmond Hill, ON L4B 1N1
Canada
Edifier (Hong Kong) Ltd.
Unit 10, The Mill Lane
Barnet, London N4 9DF
UK
Edifier (Taiwan) Co., Ltd.
10000 Steeles Ave. E. Unit 10
Richmond Hill, ON L4B 1N1
Canada
Edifier (China) Co., Ltd.
10000 Steeles Ave. E. Unit 10
Richmond Hill, ON L4B 1N1
Canada

Important safety instruction

WARNING: To reduce the risk of fire or electric shock, do not expose this apparatus to rain or moisture. Do not use this product near water. Do not use this product near swimming pools, hot tubs, saunas, or other bodies of water. Do not use this product near a fire, furnace, or other heat source. Do not use this product near a gas furnace, water heater, or other gas-burning appliance. Do not use this product near a microwave oven. Do not use this product near a television set. Do not use this product near a computer monitor. Do not use this product near a power supply. Do not use this product near a power cord. Do not use this product near a power outlet. Do not use this product near a power switch. Do not use this product near a power button. Do not use this product near a power cord. Do not use this product near a power outlet. Do not use this product near a power switch. Do not use this product near a power button.

Contents checklist

• 1 x Main speaker
• 1 x Subwoofer
• 1 x RCA to 3.5mm connector cable
• 1 x User manual

Consignes de sécurité importantes

ATTENTION: Pour réduire le risque d'incendie ou de choc électrique, ne pas exposer cet appareil à la pluie ou à l'humidité. Ne pas utiliser cet appareil près de l'eau. Ne pas utiliser cet appareil près de piscines, de piscines chauffées, de saunas ou d'autres sources d'eau. Ne pas utiliser cet appareil près d'un feu, d'un four, d'un chauffage ou d'autres sources de chaleur. Ne pas utiliser cet appareil près d'un poêle à gaz, d'un chauffe-eau ou d'autres appareils à gaz. Ne pas utiliser cet appareil près d'un four à micro-ondes. Ne pas utiliser cet appareil près d'un téléviseur. Ne pas utiliser cet appareil près d'un ordinateur. Ne pas utiliser cet appareil près d'une alimentation électrique. Ne pas utiliser cet appareil près d'un câble d'alimentation. Ne pas utiliser cet appareil près d'un interrupteur d'alimentation. Ne pas utiliser cet appareil près d'un bouton d'alimentation.

Contenido de la caja

• 1 x Altavoz principal
• 1 x Subwoofer
• 1 x Cable de conexión RCA a 3.5mm
• 1 x Manual de usuario

Deballeage de la carton

Contenido de la caja

• 1 x Altavoz principal
• 1 x Subwoofer
• 1 x Cable de conexión RCA a 3.5mm
• 1 x Manual de usuario

Instalación

1. Regular la altura
2. Control de volumen maestro
3. Conexión de cables
4. Conexión de alimentación
5. Conexión de salida
6. Ajuste de nivel de sonido

Cómo hacer las conexiones

1. Conectar los cables
2. Regular el volumen maestro
3. Conectar la alimentación
4. Conectar la salida
5. Ajustar el nivel de sonido

Especificaciones

Formato de salida: RMS 12W x 2
Formato de entrada: 3.5mm
Distorsión: 0.05%
Sensibilidad de entrada: PC 700 mV @ 20 kHz
Respuesta de frecuencia: 70 Hz - 20 kHz (±1dB)
Impedancia de salida: 16 Ω (nom.)
Tamaño de caja de madera: 120 x 120 x 120 mm

Problemas de solución

• Verificar que los cables estén conectados correctamente.
• Verificar que el volumen maestro esté ajustado.
• Verificar que la alimentación esté conectada correctamente.
• Verificar que la salida esté conectada correctamente.
• Verificar que el nivel de sonido esté ajustado.

Important safety instruction

WARNING: To reduce the risk of fire or electric shock, do not expose this apparatus to rain or moisture. Do not use this product near water. Do not use this product near swimming pools, hot tubs, saunas, or other bodies of water. Do not use this product near a fire, furnace, or other heat source. Do not use this product near a gas furnace, water heater, or other gas-burning appliance. Do not use this product near a microwave oven. Do not use this product near a television set. Do not use this product near a computer monitor. Do not use this product near a power supply. Do not use this product near a power cord. Do not use this product near a power outlet. Do not use this product near a power switch. Do not use this product near a power button.

Contents checklist

• 1 x Main speaker
• 1 x Subwoofer
• 1 x RCA to 3.5mm connector cable
• 1 x User manual

Illustrazioni

1. Controllo di livello
2. Controllo di volume maestro
3. Collegamento dei cavi
4. Collegamento dell'alimentazione
5. Collegamento dell'uscita
6. Regolazione del suono

Illustrations

1. Control de nivel
2. Control de volumen maestro
3. Conexión de cables
4. Conexión de alimentación
5. Conexión de salida
6. Ajuste de nivel de sonido

Effetuer les branchements

1. Contrôler le niveau
2. Contrôler le volume maître
3. Brancher les câbles
4. Brancher l'alimentation
5. Brancher la sortie
6. Ajuster le niveau sonore

Especificaciones

Formato de salida: RMS 12W x 2
Formato de entrada: 3.5mm
Distorsión: 0.05%
Sensibilidad de entrada: PC 700 mV @ 20 kHz
Respuesta de frecuencia: 70 Hz - 20 kHz (±1dB)
Impedancia de salida: 16 Ω (nom.)
Tamaño de caja de madera: 120 x 120 x 120 mm

Resolución de problemas

• Verificar que los cables estén conectados correctamente.
• Verificar que el volumen maestro esté ajustado.
• Verificar que la alimentación esté conectada correctamente.
• Verificar que la salida esté conectada correctamente.
• Verificar que el nivel de sonido esté ajustado.

Importanti istruzioni di sicurezza

ATTENZIONE: Per ridurre il rischio di incendio o di shock elettrico, non esporre questo apparecchio a pioggia o umidità. Non utilizzare questo apparecchio vicino all'acqua. Non utilizzare questo apparecchio vicino a piscine, idromassaggi, saune o altre fonti d'acqua. Non utilizzare questo apparecchio vicino a un fuoco, a un forno, a un riscaldamento o ad altre fonti di calore. Non utilizzare questo apparecchio vicino a un poêle a gas, a un water heater o ad altri apparecchi a gas. Non utilizzare questo apparecchio vicino a un forno a microonde. Non utilizzare questo apparecchio vicino a un televisore. Non utilizzare questo apparecchio vicino a un monitor del computer. Non utilizzare questo apparecchio vicino a un alimentatore. Non utilizzare questo apparecchio vicino a un cavo di alimentazione. Non utilizzare questo apparecchio vicino a un interruttore di alimentazione. Non utilizzare questo apparecchio vicino a un pulsante di alimentazione.

Apertura della confezione

Contenido de la caja

• 1 x Altavoz principal
• 1 x Subwoofer
• 1 x Cable de conexión RCA a 3.5mm
• 1 x Manual de usuario

Illustrations

1. Controllo di livello
2. Controllo di volume maestro
3. Collegamento dei cavi
4. Collegamento dell'alimentazione
5. Collegamento dell'uscita
6. Regolazione del suono

Making connections

1. Check the level
2. Master volume control
3. Cable connection
4. Power supply
5. Power cord
6. Sound clip

Specification

Formato de salida: RMS 12W x 2
Formato de entrada: 3.5mm
Distorsión: 0.05%
Sensibilidad de entrada: PC 700 mV @ 20 kHz
Respuesta de frecuencia: 70 Hz - 20 kHz (±1dB)
Impedancia de salida: 16 Ω (nom.)
Tamaño de caja de madera: 120 x 120 x 120 mm

Guide de déballage

Contenido de la caja

• 1 x Altavoz principal
• 1 x Subwoofer
• 1 x Cable de conexión RCA a 3.5mm
• 1 x Manual de usuario

Wichtige sicherheitsmaßnahmen

WARNING: Um das Risiko von Feuer oder Stromschlag zu vermeiden, dieses Gerät niemals Regen oder Feuchtigkeit ausgesetzt. Das Gerät nicht in der Nähe von Wasser verwenden. Das Gerät nicht in der Nähe von Schwimmbädern, Whirlpools, Saunen oder anderen Wasserquellen verwenden. Das Gerät nicht in der Nähe von Feuer, Öfen, Heizungen oder anderen Wärmequellen verwenden. Das Gerät nicht in der Nähe von Gasöfen, Wasserheizungen oder anderen Gas-Heizgeräten verwenden. Das Gerät nicht in der Nähe von Mikrowellenöfen verwenden. Das Gerät nicht in der Nähe von Fernsehgeräten verwenden. Das Gerät nicht in der Nähe von Computermonitoren verwenden. Das Gerät nicht in der Nähe von Stromversorgungsgeräten verwenden. Das Gerät nicht in der Nähe von Netzkabeln verwenden. Das Gerät nicht in der Nähe von Netzschaltern verwenden. Das Gerät nicht in der Nähe von Netzknöpfen verwenden.

Auspacken

1. Lautsprecher prüfen
2. Master-Volumen steuern
3. Kabelverbindungen
4. Stromversorgung
5. Netzanschluss
6. Lautstärke einstellen

Illustrazioni e funzionamento

1. Livello
2. Controllo volume master
3. Collegamento cavi
4. Collegamento alimentazione
5. Cavo di alimentazione
6. Regolazione suono

YoComentarios

1. Controllo di livello
2. Controllo di volume maestro
3. Collegamento dei cavi
4. Collegamento dell'alimentazione
5. Collegamento dell'uscita
6. Regolazione del suono

Specifications

Power output: RMS 12W x 2
Signal input: 3.5mm
Distortion: 0.05%
Input sensitivity: PC 700 mV @ 20 kHz
Frequency response: 70 Hz - 20 kHz (±1dB)
Impedance: 16 Ω (nom.)
Speaker size: 60mm dia. driver tweeter

Troubleshooting

• Please check if power is connected and the wall outlet is switched on.
• Please check the speaker if there are any connections to the audio source.
• Please check if the speaker volume is turned on correctly.
• Please check if the audio cable is connected correctly.
• Please check if there is any fault in the audio source.
If you have any further queries or concerns regarding EDIFIER Products...
China: Please visit our website at www.edifier.com or email EDIFIER Support for further assistance at mailto:edifier@edifier.com.
Asia Pacific, Europe, Middle East and Africa: Please visit our website at www.edifier.com or email EDIFIER Support for further assistance at mailto:edifier@edifier.com.
Canada/Mexico: Please visit our website at www.edifier.com or email EDIFIER Support for further assistance at mailto:edifier@edifier.com.
South America: Please visit our website at www.edifier.com or email EDIFIER Support for further assistance at mailto:edifier@edifier.com.
India: Please visit our website at www.edifier.com or email EDIFIER Support for further assistance at mailto:edifier@edifier.com.
Singapore: Please visit our website at www.edifier.com or email EDIFIER Support for further assistance at mailto:edifier@edifier.com.
Hong Kong: Please visit our website at www.edifier.com or email EDIFIER Support for further assistance at mailto:edifier@edifier.com.
Taiwan: Please visit our website at www.edifier.com or email EDIFIER Support for further assistance at mailto:edifier@edifier.com.
China: Please visit our website at www.edifier.com or email EDIFIER Support for further assistance at mailto:edifier@edifier.com.

Instrucciones importantes de seguridad

ADVERTENCIA: Para reducir el riesgo de incendio o de choque eléctrico, no exponer este aparato a la lluvia o a la humedad. No utilizar este aparato cerca del agua. No utilizar este aparato cerca de piscinas, jacuzzis, saunas u otras fuentes de agua. No utilizar este aparato cerca de un fuego, un horno, un calentador u otras fuentes de calor. No utilizar este aparato cerca de un poêle a gas, un calentador de agua u otros aparatos a gas. No utilizar este aparato cerca de un horno a microondas. No utilizar este aparato cerca de un televisor. No utilizar este aparato cerca de un monitor de ordenador. No utilizar este aparato cerca de un suministro eléctrico. No utilizar este aparato cerca de un cable de alimentación. No utilizar este aparato cerca de un interruptor de alimentación. No utilizar este aparato cerca de un botón de alimentación.

Démontage de la caja

Contenido de la caja

• 1 x Altavoz principal
• 1 x Subwoofer
• 1 x Cable de conexión RCA a 3.5mm
• 1 x Manual de usuario

Demontage des boîtes

Contenido de la caja

• 1 x Altavoz principal
• 1 x Subwoofer
• 1 x Cable de conexión RCA a 3.5mm
• 1 x Manual de usuario

Verbindungen herstellen

1. Lautsprecher prüfen
2. Master-Volumen steuern
3. Kabelverbindungen
4. Stromversorgung
5. Netzanschluss
6. Lautstärke einstellen

Specifiche

Uscita Altoparlanti: RMS 12W x 2
Input Sensibilità: 3.5mm
Distorsione: 0.05%
Sensibilità d'ingresso: PC 700 mV @ 20 kHz
Risposta di Frequenza: 70 Hz - 20 kHz (±1dB)
Impedenza: 16 Ω (nom.)
Dimensioni altoparlanti: 60mm dia. driver tweeter

Resolución de problemas

• Verificar que los cables estén conectados correctamente.
• Verificar que el volumen maestro esté ajustado.
• Verificar que la alimentación esté conectada correctamente.
• Verificar que la salida esté conectada correctamente.
• Verificar que el nivel de sonido esté ajustado.

英

法

西

德

意

EDIFIER 东莞市漫步者科技有限公司			
名称:	80克书纸	版面设计:	
尺寸:	127 x 127 (MM)	校对:	
版本号及料号:	V1.4/18-200-R0980T-07	批准:	